

iusNet DOSSIER

Droit du travail et des
assurances sociales
Rétrospective 2022

Jurisprudences et analyses – Législation

Édité par

Schulthess Médias Juridiques SA

Schulthess
ÉDITIONS ROMANDES

§ 2023

Table des matières

Avant-propos	V	
Sommaire	VII	
Partie 1	Jurisprudence	1
Chapitre 1	Jurisprudences et analyses (sélection de résumés et d'éclairages)	3
I.	Droit du travail	3
A.	Droit du travail individuel	3
1.	Contrat de travail	3
1)	Falsification dans l'enregistrement du temps de travail (arrêt HC/2021/581 du 24 août 2021)	3
2)	Salaires constants et taux d'occupation variable : compensation entre les périodes ? (CAPH/35/2022 du 26 février 2022)	5
3)	Pas de contrat de location de services entre Uber et les entreprises de location / Uber B.V. exploite une entreprise de transport au sens du droit genevois (arrêt 2C_575/2020 destiné à publication et arrêt 2C_34/2021 du 30 mai 2022)	6
4)	Injonctions contradictoires de l'employeur et de l'autorité, obligation de fidélité (arrêt HC/2022/759 du 27 septembre 2022)	8
2.	Rémunération	9
5)	Bonus ou gratification convenue ? (arrêt 4A_169/2021 du 18 janvier 2022)	9
6)	Caractère convenable d'une rémunération basée exclusivement sur un pourcentage du chiffre d'affaires (arrêt HC/2022/171 du 20 avril 2022)	11
3.	Résiliation du contrat de travail	12
7)	L'indemnité pour licenciement abusif n'est pas imposable (arrêt 2C_546/2021 du 31 octobre 2022)	12
8)	Congé-souçon avec effet immédiat (arrêt CAPH/12/2022 du 17 janvier 2022)	13
9)	Le dommage causé par la non-conclusion d'une assurance « bel-étage » se prescrit par cinq ans (arrêt 4A_402/2021 du 14 mars 2022)	14
10)	Congé-souçon immédiat d'un cadre supérieur (arrêt HC/2022/366 du 6 mars 2022)	17
11)	Obligation de révéler l'existence de procédures pénales antérieures lors de l'entretien d'embauche (arrêt CAPH/43/2022 du 21 mars 2022)	19
12)	Licenciement immédiat d'un salarié qui, pendant le délai de congé, débauche des collègues (CAPH/125/2022 du 12 août 2022)	20
13)	Notion d'entreprise en cas de licenciement collectif (arrêt 4A_531/2021 du 18 juillet 2022)	22
4.	Procédure	22
B.	Droit des relations collectives de travail	22
1.	Contrat de travail	22
2.	Conventions collectives de travail	22

Table des matières

C.	Droit du travail de la fonction publique	23
1.	Contrat de travail	23
14)	Un contrat de travail de droit administratif relève du droit public et non du droit privé (arrêt 8C_709/2021 du 02 mai 2022)	23
2.	Résiliation	24
15)	Calcul de la prolongation de la période d'essai en cas de maladie (arrêt 8C_317/2021 du 8 mars 2022)	24
3.	Procédure	26
16)	Quelle est l'autorité (judiciaire) compétente (arrêt 8C_783/2021 du 26 avril 2022)	26
II.	Droit des assurances sociales	27
A.	Assurance accident (LAA)	27
1.	Généralités	27
17)	Pas de lien de causalité adéquat sans bases de décision médicales fiables (arrêt 8C_58/2022 du 23 mai 2022)	27
2.	Prestations	28
18)	Les soins de base ne doivent pas être pris en compte dans l'allocation d'imptence (arrêt 8C_81/2021 du 27 octobre 2021)	28
3.	Litiges	29
19)	Un litige opposant une clinique à son assureur ne relève pas toujours de la LAA (arrêt 8C_141/2022 du 17 août 2022)	29
B.	Assurance chômage (AC)	30
1.	Indemnités	30
20)	La fiction de la demande d'indemnités compensatoires est légale (arrêt 8C_463/2021 du 09 novembre 2021)	30
2.	Responsabilité	30
C.	Assurance invalidité (LAI)	30
1.	Conventions tarifaires	30
2.	Prestations d'assurance	31
21)	La pomme de discorde: l'évaluation du taux d'invalidité (arrêt 8C_256/2021 du 9 mars 2022)	31
22)	Contribution d'assistance: les valeurs standard appliquées dans le domaine « éducation et garde des enfants » sont inadéquates (arrêt 9C_538/2021 du 06 septembre 2022)	34
D.	Assurance maladie (LAMal)	35
1.	Médicaments	35
23)	Des médicaments identiques contiennent la même substance active et possèdent une forme galénique identique. Peu importe que leurs noms et indications soient différentes (arrêt 9C_400/2021 du 20 avril 2022)	35
2.	Prestations	36
24)	Pour le calcul de la perte de gain, le revenu déterminant est celui qui est effectivement versé (arrêt 9C_356/2021 du 10 mai 2022)	36
3.	Protection des données	37
25)	Flux de données concernant la santé dans une structure de holding (domaine des assurances) (arrêt 9C_650/2021 du 07 novembre 2022)	37

E.	Assurance maternité	38
1.	Généralités	38
26)	L'exercice d'un mandat parlementaire constitue bien une activité lucrative (arrêt 9C_469/2021 du 8 mars 2022)	38
2.	Prestations	39
27)	Lien avec le salaire non réalisé pour l'allocation de perte de gain (arrêt du 9C_586/2021 du 02 août 2022)	39
F.	Assurance vieillesse et survivants (LAVS)	41
28)	Le délai de l'art. 16 al. 1 ph. 2 LAVS ne saurait être raccourci par celui prévu en matière de révision procédurale (arrêt 9C_79/2021 du 04 mai 2022) ..	41
G.	Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)	42
1.	Affiliation	42
29)	Responsabilité de l'État en cas de défaut d'annonce à l'institution de prévoyance professionnelle (arrêt 8C_110/2021 et arrêt 8C_175/2021 du 26 janvier 2022) ..	42
2.	Litige	43
30)	Licenciement immédiat et indemnisation du dommage LPP (arrêt CAPH/158/2022 du 23 septembre 2022)	43
3.	Secret des affaires	44

**Chapitre 2 Liste des arrêts résumés sur iusNet Droit du Travail
et des Assurances Sociales (janvier 2022 – décembre 2022) 45**

I.	Droit du travail	46
A.	Droit du travail individuel	46
1.	Contrat de travail	46
2.	Rémunération	48
3.	Résiliation du contrat de travail	49
4.	Procédure	53
B.	Droit des relations collectives de travail	54
1.	Contrat de travail	54
2.	Conventions collectives de travail	54
C.	Droit du travail de la fonction publique	54
1.	Contrat de travail	54
2.	Résiliation	55
3.	Procédure	58
II.	Droit des assurances sociales	58
A.	Assurance accident (LAA)	58
1.	Généralités	58
2.	Prestations d'assurance	59
3.	Litiges	60

Table des matières

B.	Assurance chômage (AC)	61
1.	Indemnités	61
2.	Responsabilité	61
C.	Assurance invalidité (LAI)	61
1.	Conventions tarifaires	61
2.	Prestations d'assurance	62
D.	Assurance maladie (LAMal)	63
1.	Médicaments	63
2.	Prestations	63
3.	Protection des données	64
E.	Assurance maternité	64
1.	Généralités	64
2.	Prestations	64
F.	Assurance vieillesse et survivants (LAVS)	65
G.	Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)	65
1.	Affiliation	65
2.	Litige	66
3.	Secret des affaires	66

Partie 2 Législation 67

Chapitre 1 Sélection des nouveautés législatives 69

I.	Droit du travail	69
A.	Droit du travail individuel	69
1.)	Congé en cas de décès d'un parent peu de temps après la naissance de l'enfant	69
2.)	Le Conseil fédéral approuve l'apport de précisions aux dispositions sur la durée du travail et du repos	70
3.)	Les salaires minimaux resteront de la compétence des cantons	71
B.	Droit des relations collections du travail	72
C.	Droit du travail de la fonction publique	73
4.)	Modification du droit du personnel de la Confédération	73
II.	Droit des assurances sociales	74
A.	Assurance accident (LAA)	74
5.)	Les rentes de l'assurance-accident sont adaptées au renchérissement	74
B.	Assurance chômage (AC)	74
6.)	Le pour-cent de solidarité est supprimé	74
C.	Assurance invalidité (LAI)	75

D.	Assurance maladie (LAMal)	75
E.	Assurance maternité et allocations familiales	75
	7) Un congé d'adoption de 2 semaines pour les personnes qui accueillent un enfant de moins de quatre ans	75
	8) Modification de la loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture	77
F.	Assurance vieillesse et survivants (LAVS)	78
G.	Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)	78
	9) Prévoyance professionnelle: le taux d'intérêt minimal reste à 1%	78
H.	Droit international du travail et de la sécurité sociale	78

**Chapitre 2 Liste des nouveautés législatives insérées sur iusNet
Droit du Travail et des Assurances Sociales
(janvier 2022 – décembre 2022)** 79

I.	Droit du travail	79
A.	Droit du travail individuel	79
B.	Droit des relations collections du travail	80
C.	Droit du travail de la fonction publique	80
II.	Droit des assurances sociales	81
A.	Assurance accident (LAA)	81
B.	Assurance chômage (AC)	81
C.	Assurance invalidité (LAI)	81
D.	Assurance maladie (LAMal)	82
E.	Assurance maternité et allocations familiales	82
F.	Assurance vieillesse et survivants (LAVS)	83
G.	Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)	83
H.	Droit international du travail et de la sécurité sociale	83
	Index	85
	Table des matières	87